

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 5:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Już dłużej* nie dawajcie ludowi słomy do wyrabiania cegieł tak jak wcześniej.** Niech sami idą i zbierają sobie słomę. ¹⁾²⁾

¹⁾ Wariant PS zdaje się właściwszy, פון - תוסי, od: יסף ; w MT: תאספון, od: אסף .

²⁾ wcześniej, כְּמִמָּוֶל שֶׁלֹּשֶׁם : idiom: wczoraj (czy) przedwczoraj, <x>20 5:7</x>L.